

第11代日本語語学指導員レポート

★ハンガリースイーツ作ったよ 2022.4.12

週末、友達のお母さんにハンガリーの伝統的なお菓子の作り方を教えてもらいました。作ったのは、Palacsinta(パラチンタ)とKaka csiga(カカオシュチガ)です。パラチンタはハンガリーのクレープで、カカオシュチガはココアロールパンです。どちらもハンガリーのご家庭でよく作られている、伝統的なお菓子です。

今回はどちらも小麦1kgで作ったので、私からしたらかなり多いですが、普段は2kgで作るそうです。すごい!

パラチンタとカカオシュチガの生地作り方は似ていますが、材料がちょっと違います。

- ＜パラチンタ＞
- 小麦 1kg ●卵 4個
 - 塩と砂糖 1ティースプーン
 - サラダ油 2dl ●牛乳 1L
 - 炭酸水 1.2L

- ＜カカオシュチガ＞
- [生地]
- 小麦 1kg ●卵 4個(そのうち2個は黄身だけ)
 - 塩 1ティースプーン ●砂糖 40dkg
 - ラード 3テーブルスプーン ●牛乳 0.5L
 - イースト(砂糖と温かい牛乳を混ぜて発酵させておく)
- [あとで使うもの] ●溶かしバター ●カカオ



私が作ったパラチンタたち。ちぎれているのがありますが、見なかったことにしてください。笑

パラチンタはとにかく早く薄く作るのがポイントで、フライパンの上に乗っている時間は長くても20秒くらいです。

次はカカオシュチガ。カカオシュチガはパンの一種なので、生地を発酵させる必要があります。イーストをいれた生地を1時間くらい暖かいところにおいておくと、ふくらみます。ふくらんだ生地を4等分して、手でまるめます。私も挑戦しましたが、うまくできず、何度も教えてもらいました。

その後、丸めた生地を薄くのおしてココアパウダーをひきます。それをくるくる巻いて、小さく切ったらトレーに並べて溶かしバターを塗ったら20分くらい焼きます。



カカオシュチガ

戸脇美夢



★授業終了 2022.6.15

新型コロナウイルスの影響で1年半以上オンラインで教えていたのもあり、時間が経つのがとても早かったように感じています。3ヶ月だけでしたが、対面でも教えることができてよかったです。

これからはいろいろな場でオンライン教育も主流になっていくと思うので、オンラインも対面も経験できたのは、今後にもきっと役に立つと思います。

最終週のレッスンでは、今までのレッスンのお礼にとさまざまなプレゼントをいただき、感動しました。

★「『幸せの色は何色?』あなたの答えを見つけようね!」

イラストレーター生徒さんがデザインされた本

★ショプロンのチョコレート専門店Harrerのとてきれいなチョコレート

★トカイワイン、ハンガリーモチーフの小物、ハンガリーのお菓子

中高生たちは自由に使えるお金がありませんが、その中で私へのプレゼントを準備してくれて、心が温かくなりました。

2年間という短い間でしたが、自分なりの方法で、生徒たちと絆を深めることができたと思います。

ここで日本語を教えることができて、本当によかったです。



2022年
7月28日発行

No.66

KIA

鹿角国際交流協会

Kazuno International Association

発行責任

鹿角国際交流協会
鹿角市花輪字下中島12-2
TEL : 0186-22-0688
FAX : 0186-23-2053
E-mail : kia@ink.or.jp

令和4年度鹿角国際交流協会通常総会が開催されました

5月11日(水)に開催され、全議案を承認いただきました。



新会長に安保朗氏が就任

新会長挨拶

今年度より、鹿角国際交流協会の会長を拝命しました、安保朗と申します。皆様宜しく願い致します。さて、近年の国際交流を取り巻く環境は、新型コロナウイルスはもとより戦争問題などの影響を色濃く受け、非常に難しいものとなっております。

しかし、そのような中でも協会の活動は多方面から支持され、期待もされております。特に昨年度から始まった、鹿角市内に居住する外国人の方々のサポートを行う事業に関しては、災害時の対応などを含めて検討しなければ多くあり、今まで以上に会員の皆様のお力をお借りする事が必要となってきています。是非、皆で協力して困難な中でも成果の残る一年にしたいと思っておりますので宜しくお願い致します。理事メンバーも若い顔ぶれになりましたので、何かの機会を通して是非お互いの交流の深められればとも思っています。最後に今まで協会を牽引して下さった丸岡前会長をはじめとした執行部・理事の皆さんには心より感謝を申し上げます。これからもご指導ご鞭撻の程、宜しくお願い致します。

新役員

- | | | |
|------------|-----------|---------|
| 会長 安保 朗 | 理事 高橋 健一 | 監事 賀川 満 |
| 副会長 柳館 清典 | 理事 安保 恵里 | 監事 村山 聡 |
| 副会長 駒木 洋武 | 理事 青山 亜起菜 | |
| 専務理事 浅利 裕子 | 理事 安保 真希 | |
| | 理事 折戸 友美 | |

議案

- 第1号第1号議案
令和3年度 事業報告並びに収支決算書承認について (監査報告)
- 第2号議案
令和4年度 事業計画(案)並びに収支予算書(案)について
- 第3号議案 規約の改正について
- 第4号議案 任期満了に伴う役員を選任について

事業計画

- 1. 人材育成事業
 - ① 中国語講座の実施(16回)
 - ② 英会話講座の実施(22回)
 - ③ 国際理解講座の実施
- 2. 海外都市交流事業
 - ① ショプロン市友好交流事業 (ショプロン市の人たちとの交流)
 - ② 日本語語学指導員派遣事業 (第11代目指導員R2.10月~R4.8月) (第12代目指導員R4.9月~R6.8月)
- 3. 国際化推進事業
 - ① 国際料理教室の実施(3回)
 - ② ワークショップ
- 4. 国際情報提供事業
 - ① 会報誌などの発行(年4回程度)
 - ② 地域国際化サポート事業 (HPの更新等)
- 5. 外国人住民生活支援事業
 - ① 通訳BANK事業 (クレアアドバイザー研修会、通訳研修等)
 - ② 地域国際化連携事業 (外国人相談窓口開設、交流会等)

開催情報！

語学講座開催中！

<中国語講座>

日時：4月22日(金)～第2・4金曜日
13:30～15:00
場所：コモッセ(花輪市民センター)
講師：北村 孝子先生
年会費：前期1,500円(概ね9月末まで)
後期1,500円



<英会話講座 初級>

日時：4月22日(金)～第2・4金曜日
18:30～20:00
場所：コモッセ(花輪市民センター)
講師：アニー先生(市ALT)
年会費：前期1,500円(概ね9月末まで)
後期1,500円



随時参加OKです♪ 参加してみたいな、という方は協会事務局までお電話、メールにてお知らせください。

☆☆☆ 新講師紹介 ☆☆☆ アニー・ディガルさん

こんにちは！アニー・ディガルです、よろしくお願いします！

私は鹿角市の小学校と中学校のALTをしています。フィリピン出身で、国際交流の環境で静岡で日本の美しさを体験しに、2018年初めて日本に来ました。

フィリピンでは高校教師として、日本人学校で教えていました。様々な国の文化を学びたくて、そして英語教師として仕事をし続けたくて、2020年から秋田県でALTになりました。趣味はギターやピアノなどの楽器を弾くこと、旅行、音楽やポッドキャストを聴くこと、カラオケ、語学と映画鑑賞です。

みなさんとお会いできるのを楽しみにしています！よろしくお願いします！

Hello! My name is Anie Digal. Nice to meet you!

I am an Elementary and Junior High School ALT in Kazuno City, Akita. I am from the Philippines. I first came to Japan last 2018 to experience the beauty of this country and I studied in Shizuoka for International relations.

I worked as a high school teacher back in my home country in a Philippine-Japanese International School. I wanted to engage myself and learn different cultures from different countries, and to continue my career as a teacher especially teaching the English language. I became an ALT here in Akita since 2020.

My hobbies include: playing instruments like guitar and piano, traveling, listening to music and podcasts, karaoke, learning languages and watching movies. I like to listen to encouraging podcasts and stories from someone's life because it gives me wisdom and hope how to deal life in general.

I am looking forward to meeting and working with you! Thank you so much!



各種お申込み・お問い合わせ

鹿角国際交流協会 事務局

鹿角市花輪字下中島12-2 クローバーテラス
TEL:0186-22-6620(月～土 9:30～18:00※祝除く)
FAX:0186-22-0391 E-mail:kia@ink.or.jp



秋田県国際交流協会より表彰を受けました！

この度、A I A秋田県国際交流協会 設立30周年の記念式典において、当会の国際化推進に向けた功績が高く評価され、「30周年記念表彰」を受章しましたことをご報告いたします。この度の受章にあたり、ご支援ご協力いただいた会員の皆様へ心より感謝申し上げます。当会は、A I Aが主催する国際活動民間団体ネットワークに加盟しており、A I Aとの連携や情報交換を進めながら今日まで活動を続けて参りました。これまでには、助成金や通訳研修会を利用したり、各イベント周知に協力いただいたり、この連携のおかげでさらに広がりのある活動に繋がられてきたと感じています。また、国際料理教室、語学講座(英会話・中国語・ハンガリー情報)、ショブロン市とのオンライン交流会、講演会、ワークショップ等、異文化に触れる機会を毎年継続して市民県民に提供してきたことも、今回の評価に繋がったと思っています。今後も皆様のご意見ご要望をいただきながら、真摯に活動を続けて参ります。引き続き、ご支援ご協力のほど、よろしくお願いいたします。



きりたんぼ FM 提供

会員の皆様へ 会費納入のお願い

5月に開催されました総会において、令和4年度事業計画のご承認を頂きましたので、本年度も地域の国際化推進に向け、事業を展開して参ります。

つきましては、令和4年度分会費を下記のとおり納入頂きたくお知らせ致します。

[年会費] 法人会員 10,000円
個人会員 2,000円

[納入方法] 鹿角国際交流協会事務局(クローバーテラス内)に直接ご持参下さるか、下記口座にお振込み下さい。

秋田銀行 花輪支店
口座番号 普通預金 551364
口座名 鹿角国際交流協会 会長 安保朗

新規会員大募集中です！

鹿角国際交流協会では新規会員を大募集しています。ぜひお友達やお勤め先の方々をお仲間！

☆**年会費**
個人会員：2,000円
団体会員：10,000円
☆**申込み・問合せ** 協会事務局まで

Facebook
でも情報発信中！



ウェブサイトが新しくなりました。スマートフォン対応で一層見やすくなっております。

<http://www.ink.or.jp/~kia/>

